



NARODOWY DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI



Po 123 latach narodowej niewoli, 11 listopada 1918 r. Rada Regencyjna przekazała Józefowi Piłsudskiemu zwierzchnictwo nad wojskiem, a następnego dnia powierzyła mu misję utworzenia Rządu Narodowego. Po raz pierwszy Narodowy Dzień Niepodległości jako ustawowe święto państwowe obchodzono 11 listopada 1937 roku, było to jednak tylko prawne usankcjonowanie rocznicy świętowanej już od szeregu lat. Jak dowiedzieliśmy się, niedawno odnaleziono głąz upamiętniający to wydarzenie, który przez wojnę stał na białskim Placu Wolności. W kontekście przyszłorocznej setnej rocznicy narodowego święta warto pomyśleć nad przywróceniem tego pomnika białczanom.

POŁUDNIOWE PODLASIE | 3

PRZYBYWA LEPSZYCH DRÓG

POŁUDNIOWE PODLASIE | 2

Mieszkańcy powiatu radzyńskiego mają powody do radości. Do użytku oddany został zmodernizowany odcinek drogi nr 1072L, na odcinku Wiski – Walinna. W uroczystym otwarciu inwestycji uczestniczył wicewojewoda lubelski Robert Gmi-truczuk, który jeszcze jako radny powiatu zabiegał o remont szlaku. W powiecie białskim otwarto drogę powiatową Nr 1122L, łączącą Zahajki, Przechodzisko i Drelów, w najbliższy poniedziałek zostaną otwarte drogi Nr 1012L Kownaty (granica województwa) – Rogoźnica oraz Nr 1013L Rogoźnica – Żerocin.

AKTYWNE SZKOŁY

POWIAT BIAŁSKI | 2

Uczniowie i nauczyciele ZS w Janowie Podlaskim oraz międzyrzeckich szkół: ZSE i ZST uczestniczą w projekcie „Aktywne szkoły zawodowe w powiecie białskim”, którego celem jest lepsze przygotowanie młodych ludzi do wejścia na rynek pracy i doskonalenie kwalifikacji nauczycieli. Z tych możliwości będzie mógł korzystać także białski ZSZ Nr 1, który na ten cel otrzymał dofinansowanie unijne w kwocie blisko 2 mln zł. Z dodatkowego kształcenia skorzysta 360 uczniów oraz 10 nauczycieli tej szkoły.

POKŁOSIE KONKURSU „LIST DO TATY”

POŁUDNIOWE PODLASIE | 4

Prezentujemy trzy spośród 143 prac, które napłynęły do biura senatora Grzegorza Biereckiego na IV konkurs „List do Taty”, zorganizowany przez Komisję Rodziny, Polityki Senioralnej i Społecznej Senatu RP oraz Inicjatywę Tato. Net Do poniższych listów nie jest potrzebny żaden komentarz, wyjąwszy trzy słowa: chwytają za serce. Polecamy wszystkim – zwłaszcza ojcom – ich uważną lekturę.

MALUCH+: 28 MILIONÓW DO WZIĘCIA

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE | 5

W latach 2011-2017 na miejsca opieki nad małym dzieckiem przeznaczono niespełna 27 mln zł, dzięki którym utworzonych zostało 1 297 nowych miejsc dla dzieci do lat 3. W przyszłym roku rząd Prawa i Sprawiedliwości przeznaczy na ten cel 450 mln zł, co oznacza, że na województwo lubelskie przypadnie kwota ponad 28 mln zł. Tylko w 722 polskich gminach (na ogólną liczbę 2 478 wszystkich gmin) są jakiegokolwiek miejsca opieki nad małym dzieckiem. Do 24 listopada jednostki samorządu terytorialnego muszą złożyć wnioski o dofinansowanie, inne podmioty muszą to uczynić do 17 listopada br.

Rosną umiejętności uczniów i kompetencje nauczycieli

Uczniowie i nauczyciele trzech szkół uczestniczą w projekcie „Aktywne szkoły zawodowe w powiecie białskim”, którego celem jest lepsze przygotowanie młodych ludzi do wejścia na rynek pracy i doskonalenie kwalifikacji nauczycieli.

POWIAT BIAŁSKI

W projekcie uczestniczą uczniowie i kadra dwóch międzyryckich szkół: Zespołu Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej, Zespołu Szkół Technicznych im. Unitów Podlaskich oraz Zespołu Szkół im. A. Naruszewicza w Janowie Podlaskim.

Od września uczniowie „Ekonomika” po zajęciach lekcyjnych uczą się m.in. obsługi kas fiskalnych, poznają tajniki księgowości i wzbogacają słownictwo zawodowe w języku angielskim. Młodzież Zespołu Szkół Technicznych szkoli się w zakresie wykończenia wnętrz (m.in. kładzenia tynków szlachetnych i płytek, malowania i tapetowania). Młodzi Janowianie zaś uczestniczą w kursie obsługi kombajnów zbożowych.

Pomocą z zdobywaniu wiedzy i umiejętności są zakupione w ramach projektu materiały dydaktyczne, pomoce naukowe oraz pracownie wyposażone w nowoczesny sprzęt i narzędzia.

Nauczyciele tych mogą zaś uczestniczyć w studiach podyplomowych oraz specjalistycznych kursach. Od października nauczyciele międzyryckiego ZST odbywają na Politechnice Warszawskiej studia podyplomowe „Automatyka oraz Mechatronika w Kształceniu Zawodowym”, a nauczyciele „Ekonomika” – kursu języka angielskiego w nauczaniu



Po zajęciach lekcyjnych młodzież ZST szkoli się w zakresie wykańczania wnętrz

przedmiotów zawodowych. Projekt „Aktywne szkoły zawodowe w powiecie białskim” finansowany jest z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 (blisko 1,5 mln zł), 10-procentowym wkładem własnym powiatu oraz ze środków UE (ponad 1,3 mln zł). Z możliwości dodatkowego kształcenia będą mogli korzystać również nauczyciele i uczniowie białskiego Zespołu Szkół Zawodowych nr 1. Nowe wyposażenie zyskają też pracownie kształcenia zawodowego. Wszystko za sprawą projektu „Ekonomik drogą do kariery”, który właśnie otrzymał dofinansowanie unijne w kwocie blisko 2 mln zł.

Obecnie z Wisiek do Walinny, kiedy do Kolembród?

Mieszkańcy powiatu radzyńskiego mają powody do radości. Do użytku oddany został zmodernizowany odcinek drogi nr 1072L, na odcinku Wisiek – Walinna. W uroczystym otwarciu inwestycji uczestniczył wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk, który jeszcze jako radny powiatu zabiegał o remont szlaku.

POWIAT RADZYŃSKI

Przebudowa drogi została wykonana w ramach programu „Budowa lub modernizacja dróg lokalnych” w ramach działania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i oszczędzanie energii”, sfinansowanego przez Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Podczas spotkania samorządowcy i zebrani mieszkańcy zwrócili się do wicewojewody z prośbą o wsparcie w pozyskaniu funduszy na kontynuację remontu tej strategicznej dla dwóch powiatów (radzyńskiego i białskiego) drogi. Chodzi o blisko siedmiokilometrowy odcinek drogi powiatowej Walinna – Kolembrody, która jest w złym stanie technicznym.

Wicewojewoda Gmitruczuk wskazał na rządowy Program Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej, w ramach którego możliwe jest znaczne dofinansowanie planowanej inwestycji. Starosta radzyński Lucjan Kotwica zadeklarował, że w przyszłym roku złożą



Uroczyste otwarcie drogi Wisiek - Walinna

wniosek na przebudowę tej drogi. – Zdam sobie sprawę, że jest to bardzo ważny odcinek komunikacyjny dla wielu mieszkańców powiatów radzyńskiego i białskiego. Czekamy na poprawny formalnie i złożony w terminie, tj. do 15 września przyszłego roku, wniosek od starosty, który będzie podstawą do ewentualnego udzielenia dotacji na remont tej drogi – zaznaczył Gmitruczuk. Wicewojewoda zadeklarował chęć po-

mocy w tej sprawie i poprosił sołtysów zainteresowanych miejscowości o monitorowanie procedury przygotowania i terminowego złożenia wniosku przez starostę radzyńskiego.

Warto przypomnieć, że jeszcze jako radny powiatu radzyńskiego w latach 2014-2015 Robert Gmitruczuk intensywnie zabiegał o modernizację drogi. Wielu rajców, choć zasiadają w radzie często od kilkunastu lat, nie zrobiło w tej sprawie nic...

W powiecie parczewski przebudowano ponad dwa kilometry drogi na trasie Sosnowica – Urszulin – Hańsk. W powiecie białskim otwarto drogę powiatową Nr 1122L, łączącą Zahajki, Przechodzisko i Drelów, w najbliższy poniedziałek zostaną otwarte drogi Nr 1012L Kownaty (granica województwa) – Rogoźnica oraz Nr 1013L Rogoźnica – Żerocin.

Piotr Pustelnik w Radzynie

Gościem Roberta Mazurka w ramach 22. edycji „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” będzie Piotr Pustelnik – trzeci Polak i dwudziesty człowiek na świecie, który zdobył wszystkie 14 szczytów liczących powyżej 8000 m n.p.m.

RADZYŃ PODLASKI

Piotr Pustelnik (ur. 1951) jest doktorem inżynierii chemicznej, pracownikiem naukowym Politechniki Łódzkiej. Wspinaczki uczył się od 1975 r w Tatrach. W 1990 r. zdobył swój pierwszy ośmiotysięcznik – Gaszerbrum II (8035 m n.p.m.), ostatni – Annapurnę – 20 lat później. Tym samym stał się

trzecim z polskich himalaistów (po Jerzym Kukuczce i Krzysztofie Wielickim) i dwudziestym na świecie, który zdobył wszystkie 14 szczytów liczących powyżej 8000 m n.p.m.

W roku bieżącym ukazała się jego autobiografia pt. „Ja, pustelnik”, której współautorem jest dziennikarz i fotograf Piotr Trybalski.



Piotr Pustelnik

Piotr Pustelnik w piątek 17 listopada o godz. 17.30 odsłoni swoją tabliczkę na Skwerze Podróżników, a pół godziny później w Miejskiej Bibliotece Publicznej im. Zenona Przesmyckiego (ul. Armii Krajowej 5) opowie o swojej autobiografii „Ja, pustelnik”. – o drodze, która zaprowadziła go na szczyty wszystkich ośmiotysięczników i o cenie, jaką przyszło mu za to zapłacić. Wstęp wolny.

CONKRET
najwyższa jakość od 1991 roku

DOSTAWA GRATIS!

OLEJ NAPĘDOWY

tel. 605 255 644

tygodnik
Podlaski

TYGODNIK BEZPŁATNY
Nakład 10 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

DYŻUR DZIENNIKARSKI:
poniedziałek – piątek 8.00-16.00
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136,
21-500 Biata Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13,
fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz
ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport),
Ilona Gabrylewicz, Agata Panasiuk

REKLAMA:
reklama@tygodnikpodlaski.pl
kamil.paszowski@apella.com.pl
tel. 695 353 321

WALCZYŁY O TO CZTERY POKOLENIA

Narodowy Dzień Niepodległości jako ustawowe święto państwowe świętować będziemy – paradoksalnie – dopiero po raz dwudziesty dziewiąty. Biała Podlaska, Radzyń, Parczew, Terespol, Domaszewnica, Borki, Podedwórze, Krzewica, Milanów, Rokitno... Trudno wymienić wszystkie miejscowości, gdzie odbędą się oficjalne obchody.

POŁUDNIOWE PODLASIE

11 listopada 1918 r. Rada Regencyjna przekazała przybytemu dzień wcześniej do Warszawy Józefowi Piłsudskiemu zwierzchnictwo nad wojskiem, a następnego dnia powierzyła mu misję utworzenia Rządu Narodowego. W 1937 roku Sejm RP uznał, że Święto Niepodległości obchodzone będzie 11 listopada „jako rocznica odzyskania przez naród polski niepodległego bytu państwowego i jako dzień po wsze czasy związany z wielkim imieniem Józefa Piłsudskiego, zwycięskiego wodza narodu w walkach o wolność ojczyzny”. Po raz pierwszy Narodowy Dzień Niepodległości jako ustawowe święto państwowe obchodzono 11 listopada 1937 roku. Było to jednak tylko prawne usankcjonowanie rocznicy świętowanej w całej Rzeczypospolitej już od szeregu lat. Święto Niepodległości zniesione zostało ustawą samozwańczego parlamentu, tzw. Krajowej Rady Narodowej 22 lipca 1945, która jednocześnie ten właśnie

dzień – ogłoszenia zatwierdzonego przez Stalina rok wcześniej tzw. Manifestu Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego – narzuciła Polakom jako święto. Święto Niepodległości obchodzone 11 listopada zostało przywrócone w roku 1989.

A co nas czeka jutro? Biała Podlaska, Radzyń, Parczew, Terespol, Domaszewnica, Borki, Podedwórze, Krzewica, Milanów, Rokitno... Trudno wymienić wszystkie miejscowości, gdzie odbędą się oficjalne obchody narodowego święta. Towarzyszyć im będą inne wydarzenia kulturalne i sportowe. Już dzisiaj wieczorem w Radzynie zapłoną „Ognie Niepodległości”, wcześniej w Parczewie odbędzie się Bieg, a w niedzielę w Czemiernikach – Marsz Niepodległości. W Białej Podlaskiej cykl 4-dniowych imprez otworzy dzisiaj koncert laureatów Międzyszkolnego Konkursu Piosenki Patriotycznej, a zakończy w środę biesiada koncertowa piosenki biesiadno-patriotycznej. W sobotę w auli AWF o godz. 18 rozpocznie się galowy koncert „Warto być Pola-



17 listopada 1918 r. Józef Piłsudski utworzył pierwszy rząd RP

kiem”, inaugurujący obchody 100-lecia odzyskania niepodległości po 123 latach narodowej niewoli. Wśród wykonawców usłyszymy: Małgorzatę Długosz, Agatę Steczkowską, Witolda Matulkę, Piotra Rafałko, Kwartet „Amabile” oraz Zespół Pieśni i Tańca AWF „Podlasie”. Jak dowiedzieliśmy się, w tym roku od-

naleziony został w Białej Podlaskiej głaz upamiętniający odzyskanie niepodległości, który przez wojną stał na Placu Wolności. W kontekście przyszłorocznej setnej rocznicy narodowego święta warto pomyśleć nad przywróceniem tego pomnika białaczanom.

RED.

NA KRÓTKO

Ulica Mieczysława Kalenika

MIĘDZYRZEC PODLASKI

31 października odbyło się na Osiedlu Młynarska nadanie nazwy ulicy Mieczysława Kalenika, międzyrzeczanina i wybitnego aktora, zmarłego w roku 2017. Tego samego dnia w holu kina Sława odsłonięto tablicę upamiętniającą aktora.

Teatr jednego aktora

TERESPOL

W piątek 10 listopada o godz. 18.30 rozpoczyna się w restauracji Galeria Smaków (ul. Wojska Polskiego 132) Małe Formy Teatralne, organizowane w ramach projektu „Będzie wreszcie teatr w mieście!”, dofinansowanego z programu „Kultura dostępna” przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Maciej Wilewski zaprezentuje spektakl „Abonent czasowo dostępny”, a Katarzyna Dominiak – „Z innej gliny”. Wstęp wolny.

Dzień ze sztuką

BIAŁA PODLASKA

Multicentrum organizuje w środę 15 listopada w godz. 16 – 17.30 dla dzieci w wieku 7 – 12 lat podróż po świecie sztuki Vincenta van Gogha. W programie m.in.: zabawy twórcze z użyciem tabletek i tablicy interaktywnej, warsztaty projektowania plaketek „Kocham van Gogha”. Obowiązują zapisy: osobiście w Multicentrum (ul. Warszawska 12 c) lub pod nr tel. (83) 341 60 17.

Remont pływalni

MIĘDZYRZEC PODLASKI

Remont niecki basenowej, całego zaplecza i sanitariatów, dostosowanie obiektu dla potrzeb osób niepełnosprawnych to najważniejsze z prac, które wykonane będą na międzyrzeckiej pływalni. Koszt inwestycji to blisko 842 tys. zł, z czego 342 tys. stanowi dotacja, którą miasto otrzymało z Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach Programu Modernizacji Infrastruktury Sportowej. Remont zakończy się w I kwartale 2018 roku.

Bal bezalkoholowy

BIAŁA PODLASKA

2 grudnia o godz. 16 w sali widowiskowej BCK (ul. Brzeska 41) rozpocznie się Bezalkoholowy Bal Andrzejkowy dla młodzieży. Organizatorzy zapewniają gorące dania, przekąski, słodycze, owoce, gorące i zimne napoje, a nade wszystko dobrą muzykę, tańce i konkursy. Bilety w cenie 48 zł dostępne są w Głównej Bibliotece Lekarskiej (ul. Brzeska 1).

Ty pożyczasz
— razem pomagamy

RRSO: 12,2%

Każda Szlachetna Pożyczka to 50 zł przekazane przez Kasę Stefczyka na wybrany przez Ciebie cel charytatywny. Zdecyduj na który!

Lista organizacji dostępna na kasastefczyka.pl

kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt połączenia wg taryfy operatora)

Regulamin akcji Szlachetna Pożyczka wraz z listą organizacji dostępne w placówkach oraz na kasastefczyka.pl. Akcja trwa w dniach 2.10–31.12.2017 r. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej. Wyprodukowano dnia: 30.10.2017 r.



KASA STEFCZYKA

Zawsze u siebie

POKŁOSIE KONKURSU: TATO W OCZACH DZIECI

Prezentujemy trzy spośród 143 prac, które napłynęły do biura senatora Grzegorza Biereckiego na IV konkurs „List do Taty”, zorganizowany przez Komisję Rodziny, Polityki Senioralnej i Społecznej Senatu RP oraz Inicjatywę Tato. Net

POŁUDNIOWE PODLASIE

Szymon Daniluk, Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II
w Rokitnie (I nagroda)

Kochany Tato!

Na wstępie mojego listu chciałbym Cię serdecznie pozdrowić i przypomnieć, jaki jesteś dla mnie ważny.

Pamiętasz, jak w dzieciństwie wszystko robiliśmy razem?

Zabierałeś mnie na wycieczki, na ryby, na majstronanie w garażu. A dziś? Wiesz, co jest dziś? Pustka. Brakuje mi tego, Tato. Zawód ojca jest najtrudniejszy na świecie. Aby zapewnić nam dostateczne życie i spełnić się zawodowo, musisz poświęcić cudowny czas spędzany z rodziną. Gdyby złota rybka chciała spełnić jedno z moich marzeń, byłby to dzień spędzony z Tobą. Bez ciągłych telefonów, internetu, tylko Ty, ja i przejazdki naszym motorem.

W pogoni za pieniędzmi nie dostrzegasz, że już nie gonimy za własnym szczęściem... One nie zastąpią mi Ciebie, to Twoją osobę chcę mieć ciągle u boku. Najbardziej smutne są wakacje bez najukochańszego ojca. Już od pięciu lat spędzam je z całą rodziną i brak jednej osoby, Ciebie, Tato. Niepotrzebne mi są wakacje w górach, na Mazurach lub nad morzem, tak jak dotychczas, wystarczy mi zwykłe wakacje na wsi u Twojego boku. Gdy byłem mały, każdą wolną chwilę spędzałem razem, nauczyłeś mnie wszystkiego. W przyszłości chciałbym, aby moje dzieci miały takiego tate, jakim byłeś i jesteś.

Na zakończenie mojego listu chcę Ci przypomnieć, że Kocham Cię najmocniej na świecie i nieważne co by się działo, to to się nie zmieni. Jestem z Ciebie dumny i szanuję Cię za to, że wszystko co mam zawdzięczam Tobie. Weź do serca to, co Ci napisałem i spełnij moje marzenie – spędź ze mną więcej czasu.

Twój kochany syn
Szymon

Natalia Włoszczyna, Szkoła Podstawowa Nr 6
w Białej Podlaskiej (II nagroda)

Kochany Tato

Dziękuję Ci, że zabrałeś nas do Białej. Dzięki Tobie jesteśmy szczęśliwe. Nigdy wcześniej nie cieszyłam się z życia tak jak po przeprowadzce.

Ja, siostra i mama jesteśmy uradowane. Uwielbiam, jak sobie ze wszystkiego żartujemy, choć czasem z niektórych żartów siostra się obraża, ale co z tego, później i tak się sama z nich śmieje. Bardzo lubię, jak gotujesz.

Dziękuję, że jesteś dla mnie jak prawdziwy ojciec. Nigdy nie wyobrażałam sobie, że mogłabym mieć lepszego tate. Wszyscy tworzymy cudowną rodzinę. Wydaje mi się, że jestem najszczęśliwszym dzieckiem na świecie. Pamiętam, jak zebrałam się na odwagę i zapytałam, czy mogę mówić do Ciebie tato. Albo jak mama powiedziała mi, że jesteśmy dla Ciebie jak prawdziwe córki, bo sam tak mówiłeś. Dziękuję, że jesteś Tatusiu, dziękuję za wszystko. Stworzyliście nam nowe, lepsze życie. Kocham Cię.

Twoja córka.

Zuzanna Kalińska, ZPS im. Jana Pawła II
w Przewoźcu (III nagroda)

Kochany Tato,

na wstępie mojego listu chciałabym Ci przekazać, że tęsknię za Tobą bardzo. Choć nie zdążyłam Cię dobrze poznać, to wiem, że jesteś mi bliski. Minęło dziewięć lat, nie jestem już małym dzieckiem lecz nastolatka, ale Ty Kochany Tatusiu przecież to wiesz. W dniu Twojego święta chciałabym Ci złożyć najlepsze życzenia i mocno uściskać, chociaż wiem, że jest to niemożliwe. To, co mogę zrobić, to pójść na Twój grób, zapalić znicz i położyć kwiaty. Tak dużo mam Ci do powiedzenia. Smutno mi, że Cię z nami nie ma, że nie było Cię w ważnych dla mnie momentach życia jak urodziny, komunii święta. Przykro mi, że nie zobaczysz jak dorastam, jak kończę szkołę, studia, wychodzę za mąż. Byłam zbyt mała, żeby się z Tobą poznać i powiedzieć jak bardzo Cię Kocham. Obraz Twój zacięra się w mojej pamięci, ale w moim sercu zostaniesz na zawsze. Kiedy byłam mała, mówiono mi, że wyjechałeś, a ja czekałam dnia kiedy wrócisz do mnie, ale nadszedł ten dzień, kiedy mama powiedziała mi prawdę, co się stało, że Ty, mój Tato, już nigdy do nas nie wrócisz. Zabrała mnie na Twój grób i tak przysły moje marzenia o Twoim powrocie, o przytuleniu się do Ciebie.

Tak myślę, że byłbyś ze mnie dumny, jestem wzorową uczennicą i grzecznym dzieckiem. Tak wiele chciałabym Ci powiedzieć, lecz nie da się streścić dziewięciu lat w jednym krótkim liście. Wolalabym, żebyś był tu z nami, cieszył się z moich sukcesów. Niestety, to już nie powróci, ale pozostaje nadzieja, że kiedyś wszyscy spotkamy się w niebie, a Ty czuwasz z góry nade mną.

Kocham Cię Tato z całego serca!

Twoja córka Zuzia

Przysmak lubelski

To makaron z dziczyzną, suszonymi grzybami i śliwkami wędzonymi.

Składniki:

- opakowanie makaronu (Pióra)
- 500 g combru jeleniego lub sarniego
- 50 g suszonych borowików
- 1 cebula
- ½ pęczka tymianku
- 100 g wędzonych śliwek
- ½ stołeczka Ciemnego Sosu Uniwersalnego Łowicz
- 100 g czerwonego wina
- 40 g masła
- sól i pieprz do smaku

Przygotowanie:

Gotujemy makaron zgodnie z instrukcją na opakowaniu. W międzyczasie zalewamy grzyby suszone odrobiną wrzącej wody. Cebulę drobno siekamy, przesmażamy na maśle, dodajemy śliwki wędzone i tymianek, a następnie podlewamy winem i zagotowujemy przez ok. 2 minuty, by alkohol odparował. Dodajemy suszone grzyby razem z płynem i Ciemny Sos Uniwersalny Łowicz. Comber kroimy na kotlecki ok. 2 cm grubości (każdy z 1 kostką). Doprawiamy i obsmażamy na maśle po ok. 2-3 min. z każdej strony, tak by były w środku lekko krwiste. Mieszamy makaron z sosem grzybowo-śliwkowym i podajemy z kotleckami udekorowanymi tymiankiem.



Fot: nadestane/Anna Dziemidowicz

Książka dla Czytelnika

Jadwiga Skibińska-Podbielska
W krainie dębów i krwi

Powieść „W krainie dębów i krwi” z epickim rozmachem i dbałością o prawdę historyczną przywołuje obraz życia Polaków na Wołyniu w pierwszej połowie XX wieku. Dramatyczne wydarzenia tych lat ukazane są przez pryzmat losów rodziny Korzeniowskich. Opowieść zaczyna się przed pierwszą wojną światową, przed Bożym Narodzeniem 1913 roku. W tym czasie rodzi się pierwszy syn Adama i Róży Korzeniowskich... Czytelnikowi dana jest okazja współuczestniczenia wraz z bohaterami powieści w tworzeniu się legionów Piłsudskiego, w Bitwie Warszawskiej, a następnie w drugiej wojnie światowej. I w roku 1943 – wyjątkowo tragicznym dla Wołynia...

„W krainie dębów i krwi to powieść barwna, pełna sarmackiego temperamentu i nadziei na wielkie polityczne zmiany w otwierającym się XX wieku. Autorka z wielką siłą pokazuje, jak Wołyń duszony w okowach bezwzględnej władztwa carów i jego polscy mieszkańcy dzięki nieprzerwanym związkom historycznym i kulturowym z I Rzeczpospolitą uczestniczyli we wszystkich przełomowych wydarzeniach.

KONKURS KSIĄŻKOWY

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną jednego z dwóch egzemplarzy książki Jadwigi Skibińskiej-Podbielskiej p.t. „W krainie dębów i krwi” wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: **Gdzie toczy się akcja powieści?**

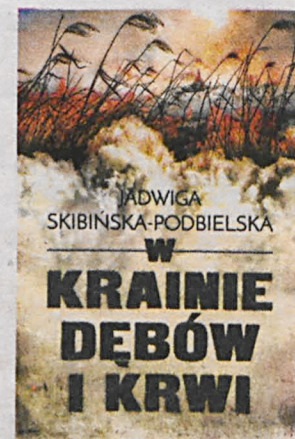
a) na Wołyniu

b) w Wielkopolsce?

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpksiazka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a to 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy od piątku 10 listopada do wtorku 14 listopada, do godz. 15.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które najszybciej prawidłowo odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

ZYSK I S-KA
WYDAWNICTWO



Maluch+: 28 milionów do wzięcia

W przyszłym roku rząd Prawa i Sprawiedliwości przeznaczy na tworzenie miejsc opieki nad małym dzieckiem 450 mln zł, co oznacza, że na woj. lubelskie przypadnie kwota ponad 28 mln zł. Do 24 listopada jednostki samorządu terytorialnego muszą złożyć wnioski o dofinansowanie, inne podmioty muszą to uczynić do 17 listopada br.

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE

W latach 2011-2017 na miejsca opieki nad małym dzieckiem przeznaczono niespełna 27 mln zł, dzięki którym utworzonych zostało 1297 nowych

przypadnie kwota ponad 28 mln zł. Tylko w 722 polskich gminach (na ogólną liczbę 2478 wszystkich gmin) są jakiegokolwiek miejsca opieki nad małym dzieckiem.

– Zależy mi na rozwoju – nie ukrywam

żeby pieniądze w pierwszej kolejności trafiły do tych samorządów, które nie mają żadnego miejsca opieki. Mogą to być żłobki, mogą to być także kluby dziecięce.

Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki

– To jest kolejny program rządowy, który jest kompatybilny z dotychczasowymi. Zaczęliśmy od programu 500+, który miał na celu zatrzymać trend spadkowy urodzeń i to się udało – powiedział wojewoda lubelski Przemysław Czarnek podczas spotkania z mediami. – A skoro trend został odwrócony, to, – żeby dodatkowo zmotywować i zachęcić rodziny do posiadania potomstwa – wprowadzamy również program opieki nad dziećmi do lat trzech, zwiększając liczbę miejsc w żłobkach – dodał wojewoda.

Do 24 listopada jednostki samorządu terytorialnego muszą złożyć wnioski o dofinansowanie tworzenia miejsc opieki nad małym dzieckiem, inne podmioty muszą to uczynić do 17 listopada br. Szczegółowe informacje dotyczące składania wniosków znajdują się w BIP LUW pod adresem:

<http://luw.wlublinie.bip.gov.pl/program-maluch-edycja-2018/resortowy-program...>

Tylko w 722 polskich gminach są jakiegokolwiek miejsca opieki nad małym dzieckiem. – Zależy mi na rozwoju miejsc opieki samorządowych, dlatego że gwarantują one rodzicom niższą odpłatność – mówi minister rodziny Elżbieta Rafalska.

miejsc dla dzieci do lat 3. W przyszłym roku rząd Prawa i Sprawiedliwości przeznaczy na ten cel 450 mln zł, co oznacza, że na województwo lubelskie

tego – miejsc opieki samorządowych, dlatego że one gwarantują rodzicom niższą odpłatność – mówi minister rodziny Elżbieta Rafalska. – Chcemy,

społecznej ogłosiło konkurs, w ramach którego można otrzymać dofinansowanie nawet do 80 proc. kosztów projektu.

NA KRÓTKO

Rozbudowa chlewni zastopowana

WORONIEC

Mieszkańcy Woronicy mogą spać spokojnie. Nie będzie rozbudowy chlewni. Wójt białskiej gminy Wiesław Panasiuk wydał negatywną opinię w tej kwestii. Przypomnijmy, że właściciel fermy w której utrzymywanych jest obecnie ponad 5 tys. świń, ubiegał się o zgodę na budowę pomieszczeń dla kolejnych 4 tys. zwierząt. Przeciwno temu protestowali mieszkańcy, skarżący się na uciążliwy odór gnojowicy wylewanej na pobliskie pola.

Po „Oranżerii”

KRAKÓW

Trójka laureatów radzyńskich XXII Ogólnopolskich Spotkań z Piosenką Autorską „Oranżeria” wystąpiła na 53 Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie. Gabriela Kundziewicz, laureatka trzeciej nagrody w Radzynie, taką samą otrzymała w Krakowie. Jedno z sześciu honorowych wyróżnień przypadło Dawidowi Gębali, który w Radzynie był wraz z Justyną Sieniuc ex aequo laureatem drugiej nagrody. Justyna Sieniuc została uhonorowana nagrodą specjalną krakowskiego Festiwalu, przyznawaną przez Fundację im. Wojciecha Młynarskiego.

Międzyzręczanie najlepší

MIĘDZYRZEC PODLASKI



Uczniowie Zespołu Szkół Ekonomicznych: Eliza Korneluk, Malwina Lewandowska, Katarzyna Uss, Bartosz Jakubowicz, Marcin Kaczanowicz i Bendykt Lewandowski, zajęli I miejsce w XX edycji ogólnopolskiego konkursu historycznego „Historia bliska”, organizowanego przez Ośrodek Karta. Międzyzręcki zespół otrzymał 6 tys. zł. 2 tys. zł nagrody otrzymały również Joanna Pióro i Maria Witkowska, opiekunki młodzieży. Międzyzręczanie przygotowali prezentację pt. „Związek Ewolucjonistów Wolności jako przykład młodzieżowej organizacji antykomunistycznej z lat 1944 – 1956”. Członkowie tej organizacji, rekrutujący się z uczniów liceum ogólnokształcącego i technikum handlowego, redagowali i kolportowali ulotki antykomunistyczne i podejmowali działania z zakresu małego sabotażu, m.in. zerwali linię telefoniczną. 34 członków ZEW-u zostało aresztowanych i skazanych na kary więzienia od 3 do 9 lat.

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

Będą sensacyjnie pozytywne wyniki gospodarcze i finansowe na koniec 2017 r.

podatku handlowego, nie unikną już płacenia podatku CIT, podobnie jak super i hipermarkety, i gigantyczne biurowce. Ponad 1 mld zł popłynie na odnowę i odbudowę dworców kolejowych, a blisko 60 mld zł na samą kolej, nakłady na służbę zdrowia

we wrześniu 2017 r. wzrosła o 7,5 proc., a przed nami dopiero zakupy świąteczne. Nie tylko nie wyprzedajemy – jak poprzednicy – majątku narodowego, ale go odzyskujemy w ramach repolonizacji. Będziemy chcieli też odzyskać należne nam odszkodowa-

znaczco wzmocniło by polskie państwo i polską gospodarkę. Już w perspektywie dwóch najbliższych lat możemy znacząco poprawić wskaźniki gospodarcze i finansowe, a przede wszystkim zasobność portfeli Polaków, jak i wyniki polskich firm. Polska może

Polską już nie straszy się dzieci. Polska nie jest też już „kamieni kupą”, wręcz przeciwnie – stawiana jest za wzór gospodarczych i finansowych zmian i sukcesów. Nie tylko nie wyprzedajemy – jak poprzednicy – majątku narodowego, ale go odzyskujemy w ramach repolonizacji.

do 2025 r. wzrosną do niespotykanej w Polsce wielkości 6 proc. PKB. Polska gospodarczo jest coraz silniejsza, polski budżet jest coraz bardziej zasobny i skuteczny. Sprzedaż detaliczna

nia za niemieckie zbrodnie w II wojnie światowej, popełnione na Polakach i polskiej substancji gospodarczej i majątkowej, które mogą iść w setki miliardów dolarów, a to również

stać się znaczącym graczem na arenie międzynarodowej, ze względu na swą stabilną sytuację finansową i gospodarczą. Polskie mamy obowiązki i zamierzamy im sprostać.



JANUSZ SZEWCZAK
Posel PIS

Polski Sejm i polski rząd coraz skuteczniej spełniają aspiracje Polaków, bo wielu „Batmanów” w tej nowej ekipie walczy o lepszą Polskę z coraz lepszym skutkiem. Na 3 miesiące przed końcem roku, po wrześniu 2017 r. mamy 3 mld zł nadwyżki w budżecie państwa – to historia niespotykana od 25 lat. Wzrost gospodarczy za III kw. może sięgnąć poziomu 4,5 – 4,6 proc. a wzrost PKB na koniec roku przekroczyć 4 proc. Dochody podatkowe będą w 2017 r. wyższe od zakładanych w budżecie o blisko 30 mld zł, a same dochody z VAT osiągną historyczny rekord, o którym mogły pomarzyć jedynie rządy PO-PSL na poziomie ok. 150 mld zł. Inwestycje ostro ruszyły na przełomie III i IV kw. tego roku i będą kontynuowane na wielką skalę w 2018 r., tylko wydatki na Centralny Port Komunikacyjny w okolicach Baranowa, przekop Mierzei Wiślanej, Via Carpatii, a także inwestycje kolejowe i drogowe mogą sięgnąć kwoty ok. 200 mld zł. Deficyt budżetowy w 2017r. może być niższy od zaplanowanego o 30 mld zł, czyli być niższym aż o połowę. Wielkie galerie handlowe, które dzięki lobbyngom w Brukseli uniknęły jak na razie

AGD

NAPRAWA telewizorów i monitorów, Serwis Elektroniki RTV, ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla) Biała Podlaska. Tel. 83 342 32 32, 504 035 771

SPRZEDAM wiertarka stołowa przemysłowa plus osprzęt 2500 zł. Tel. 530819444

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie. Tel. 797756730

BUDOWLANE

ZDUN budowa i remonty. TRADYCJA ◊ SUMIENNOŚĆ ◊ DOŚWIADCZENIE. Tel. 573 250 536

ODSPRZEDAM klej do siatki i styropianu, cała paleta zafoliowana, zostało po zrobionej elewacji, 10 z worek. Tel. 795-400-522

REMONTY, łazienki kompleksowo, glazura, terakota, płytki wielkoformatowe, gładzie, płyty g/k, malowanie, tynki żywiczne. Tel. 507961288

MATRYMONIALNE

KAWALER bez nałogów i uzależnień, prowadzący specjalistyczne gospodarstwo rolne pozna uczciwą panią do 35 lat z perspektywą małżeństwa. Tel. 606948380

SZUKAM kobiety stanu wolnego, stały związek z dobrym charakterem, 27-30 lat, okolice Biała Podlaska, Łomazy. Tel. 500582570

MEBLE

SPRZEDAM kredens z przystawką. Tel. 721257040

SPRZEDAM kanapę za 100 zł stan dobry. Tel. 721257040

SPRZEDAM szafę za 50 zł. Tel. 721257040

MOTORYZACJA

OPEL Astra 1.7, td, 96 r., 2200 zł. Tel. 515703308

ODZIEŻ

GARNITURY na Andrzejkę Promocja, ul. Zamkowa 1A, Biała Podlaska. Tel. 535 939 512

GARNITURY na Ślub i do Pracy, ul. Zamkowa 1A, Biała Podlaska. Tel. 535 939 512

PRACA ZATRUDNIĘ

ZATRUDNIĘ pracowników. Zakład Kamieniarski ul. Sidorowska 100, Biała Podlaska. Tel. 501 616 760

RÓŻNE

NOWO otwarty sklep ze zdrową żywnością SKARBY NATURY zaprasza na najtańsze zakupy w mieście. Sprzedajemy wszystko na wagę np. kasza jaglana 4.50/kg, sól himalajska 5.90/kg, czystek 3.80/10 dkg, żurawina 22/kg, pestki dyni 12/kg. Zapraszamy Biała Podlaska, ul. Jatkowa 4. Tel. 695677765

POMOĞĘ w porąbaniu, pocięciu drewna na opał dla potrzebujących takiej pomocy. Emeryt. Tel. 694043211

ROLNICZE

SPRZEDAM siano w belach dobrej jakości. Tel. 696288024

SPRZEDAM kopaczkę dwurzędową do ziemniaków i warzyw okopowych, sprawna 1500 zł. Tel. 600528395

STODOLY – skup, wymiana desek na nowe bez kosztów. Tel. 503-100-349.

NAWÓZ Mpk mgs. Azot 8% Fosfor 25% Potas 24% Siarka 9% Magnez 7% Wapń 10% OPK BIG BAG. 1470 zł. Tel. 519812290

SPRZEDAŻ warzyw i owoców konsumpcyjnych i odpadowych. Jabłka, marchew, burak, kapusta, pietruszka. Ceny konkurencyjne. Tel. 504840172

USŁUGI

NAGROBKI granitowe na raty. Zakład Kamieniarski ul. Sidorowska 100, Biała Podlaska. Tel. 501 616 760

TRANSPORT 24/7 Przewóz Osób/Transport Dostawczy. Tel. 690673113

TRANSPORT TOWARÓW, auto dostawcze do 2,5 t i przewóz osób auto osobowe, **SPRZEDAŻ I WYNAJEM** rusztowań www.mekbud.pl. Tel. 795-400-522

ZDROWIE

PROMOCJA -20% na wszystkie zabiegi redukcji tkanki tłuszczowej, likwidacji cellulitu blizn i rozstępów. Ceny od 20 zł. Tel. 786876369

MEDYCYNĄ estetyczną i anti-aging, lek. med. Małgorzata Konon-Kisiel, botox, kw. hialuronowy, peelingi medyczne, leczenie łysienia i nadmiernej potliwości. Tel. 501620981

NAPRAWA protez dentystycznych. Tel. 833443234, 786818702

HEMOROIDY bez bólu, zabiegi lek. med. I. Wysocka Gabinet ul. Brzeska 8 rejestracja Tel. 507822928

DERMOMASAŻ – redukcja tkanki tłuszczowej, likwidacja cellulitu, zmniejszenie widoczności blizn, rozstępów, kształtowanie sylwetki po porodzie, poprawa jedności skóry. Tel. 786876369

GABINET Masażu Leczniczego i Relaksacyjnego – masaż leczniczy, relaksacyjny, refleksoterapia stop, zabiegi antycellulitowe. Tel. 786876369

NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW

Serwis Elektroniki RTV
Marian Gromadzki

ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla), Biała Podlaska
tel. 83 342 32 32, tel. kom. 504 035 771, serwisrtvp@gmail.com

AUTORYZOWANY SERWIS
SAMSUNG
LG
TOSHIBA
SHARP
FUNAI
ORION

SPRZEDAŻ I WYNAJEM RUSZTOWAŃ
(NOWE I UŻYWANE W SPRZEDAŻY)

ELEWACYJNE, PRZEJEZDNE, WARSZAWSKIE, KOZŁY BUDOWLANE, DRABINY

21-530 Piszczac, tel. 795-400-522
WWW.MEKBUD.PL

SKUP CAŁOROCZNY ZBOŻA, RZEPAKU, BOBIKU, GROCHU, ŁUBINU, KUKURYDZY

PŁATNE W DNIU ZAŁADUNKU
TEL. 609 521 837

FUNDACJA TEMIDA ul. Brzeska 32, 21-500 Biała Podlaska
tel. 517 596 327

pon. - pt. 8:00 - 16:00

ZAKRES USŁUG:
prawo cywilne (spadki, zasiedzenia) ■ prawo rodzinne (rozwozy alimenty)
prawo karne ■ prawo administracyjne ■ prawo pracy ■ renty i emerytury ■ odszkodowania

Darmowe porady prawne w każdą środę w godz. 13-15 dla osób nieobjętych ustawą o nieodpłatnej pomocy prawnej, osobom poszkodowanym w wypadkach komunikacyjnych.

REKLAMA
w Tygodniku Podlaskim (10 tysięcy nakładu)
tel. 695 353 321
reklama@tygodnikpodlaski.pl

SIANOKISZONKA 2017 ISŁOMA
Z DOWOZEM
TEL. 669 453 003

Ogłoszenie drobne w Tygodniku Podlaskim.

To proste. Wystarczy wysłać SMS.

Drodzy Czytelnicy! Mogą Państwo szybko i łatwo nadać ogłoszenie drobne, które ukaże się w Tygodniku Podlaskim, największym piśmie południowego Podlasia. Wystarczy wysłać SMS.

1. Co wpisać w SMS-ie?

SMS musi składać się z czterech części: prefiksu, nazwy rubryki, w której umieszczone ma być ogłoszenie, treści ogłoszenia oraz numeru telefonu osoby nadającej ogłoszenie. Prefiks zawsze jest ten sam – tpo. Należy po nim postawić kropkę. Potem trzeba wpisać symbol rubryki, do której ma trafić ogłoszenie, i ponownie postawić kropkę. Teraz wpisujemy treść naszego ogłoszenia i znów stawiamy kropkę. Ostatnią czynnością jest wpisanie własnego numeru telefonu (na niego będą dzwonić ludzie w odpowiedzi na ogłoszenie). Jeśli w SMS-ie nie zostanie wpisany numer osoby nadającej ogłoszenie, w gazecie pojawi się ono z numerem telefonu, z którego została wysłana wiadomość. Po numerze telefonu nie stawiamy już kropki. UWAGA! Nie używamy polskich znaków diakrytycznych, czyli liter ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ż, ź. Zamiast pisać „łódka” piszemy więc „lodka” itd.

2. Jak umieścić ogłoszenie w odpowiedniej rubryce?

Każda rubryka ogłoszeniowa w gazecie ma swoją nazwę, a do tej z kolei przyporządkowany jest odpowiedni symbol, który trzeba wpisać w SMS-ie. Na przykład: jeśli chcemy, by nasze ogłoszenie zamieszczone zostało w rubryce BUDOWLANE w SMS-ie wpisujemy literę „b”. Jeśli chcemy nadać ogłoszenie motoryzacyjne, wpisujemy litery „mo”. Oto pełen spis nazw

rubryk i odpowiadających im symboli, które trzeba wpisać w SMS-ie:

a – AGD
b – BUDOWLANE
k – KSIĄŻKI
ma – MATRYMONIALNE
me – MEBLE
mo – MOTORYZACJA
n – NAUKA
nk – NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
nw – NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ
ns – NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
op – ODDAM-PRZYJMĘ
o – ODZIEŻ
pp – PRACA PODEJMĘ
pz – PRACA ZATRUDNIĘ
rl – ROLNICZE
rz – RÓŻNE
u – USŁUGI
zd – ZDROWIE
zw – ZWIERZĘTA

Przykładowy SMS dotyczący sprzedaży nieruchomości powinien więc wyglądać w następujący sposób:

tpo.ns.Dom o powierzchni 120 metrow w centrum Parczewa okazynie sprzedam.660125XXX

3. Pod jaki numer wysłać SMS?

Po wpisaniu zgodnie z opisanymi powyżej zasadami ogłoszenia w treść SMS-a należy wysłać go pod numer 73601. Jeśli wszystko jest w porządku, dostajemy SMS z potwierdzeniem przyjęcia ogłoszenia. Oznacza to, że ukaże się ono w gazecie. Jeśli SMS z ogłoszeniem wpisany został w nieodpowiedni sposób (na przykład brakowało prefiksu), również dostaniemy SMS z informacją o błędzie. Takie ogłoszenie nie zostanie opublikowane.

4. Kiedy ukaże się moje ogłoszenie?

Ogłoszenia przesłane do wtorku do godziny 16 zostaną opublikowane w najbliższym numerze Tygodnika Podlaskiego, a więc w piątek. Jeśli wyślemy SMS po tym terminie (na przykład we środę), ogłoszenie ukaże się w następnym wydaniu.

5. Ile to kosztuje?

Wysłanie SMS-a o długości do 160 znaków kosztuje 3,69 zł (3 złote plus 23 procent VAT). W liczbę 160 znaków wliczają się znaki użyte do wpisania prefiksu, nazwy rubryki, treści ogłoszenia i numeru telefonu, a także kropki i spacje (przerwy między wyrazami).

Idą jak burza

PIŁKA RĘCZNA

Kolejną wygraną zanotowali szczyptorniści AZS AWF Biała Podlaska. Tym razem na własnym parkiecie rozbili MTS Chrzanów 42:22. Bardzo cieszy fakt, że białczanie obdarowali licznie zgromadzonych kibiców nie tylko okazałym zwycięstwem, ale również świetną grą. W sobotę do Białej Podlaskiej przyjedzie Olimpia Piekary Śląskie. Początek spotkania tradycyjnie o godz. 18. W nadchodzący weekend do gry w III lidze wraca Olimpia Biała Podlaska. Młodzi białczanie udadzą się do Siedlec na mecz z tamtejszą Pogonią.

I LIGA PIŁKI RĘCZNEJ GRUPA B

7. kolejka
Ostrovia – Zawadzkie 37:37 k. 3:1
Uniwersytet – KSZO 26:29
Wieluń – Tarnów 32:37

Moto-Jelcz – Viret 31:24
Czuwaj – Świdnica 37:29
Siódemka – Anilana 35:22
Olimpia – Końskie 26:22
AZS AWF – Chrzanów 42:22

1. AZS AWF	7	18	228:181
2. Moto-Jelcz	7	18	202:193
3. Siódemka	8	16	242:217
4. Olimpia	7	15	205:181
5. Czuwaj	7	15	239:213
6. Tarnów	7	15	224:206
7. Ostrovia	7	14	234:227
8. Końskie	7	12	178:175
9. Świdnica (b)	7	11	196:194
10. Wieluń	7	9	235:233
11. Viret (b)	7	9	212:228
12. Uniwersytet (b)	7	6	192:203
13. KSZO	7	6	174:189
14. Chrzanów.	8	3	205:251
15. Anilana (b)	7	3	158:207
16. Zawadzkie.	7	1	212:238



Akademicy rzucili prawie dwukrotnie więcej bramek niż MTS Chrzanów

AZS AWF Biała Podlaska – MTS Chrzanów

42:22 (18:13)

AZS AWF: Adamiuk, Chmurski 1, Kozłowski – Banaś 8, Bekisz 5, Wotynczew 5, Warmijak 4, Matecki 4, Wańkowicz 3, Urbaniak 3, Stefaniec 3, Ziółkowski 2, Kruczkow 2, Kandora 2

Huragan i AZS triumfują

PIŁKA SIATKOWA

Aż pięciu setów potrzebowali siatkarze Huraganu Miedzyrzec Podlaski by pokonać we własnej hali Wołę Warszawa. W sobotę nasi drugoligowcy zagrają na wyjeździe z Energią Ostrołęka. Drugą wygraną zanotowali siatkarze AZS AWF Biała Podlaska. Podopieczni trenera Marcina Śliwy po zaciętym

spotkaniu pokonali 3:1 Tabasco Kudłaty Tomaszów Lubelski. W sobotę białczanie rozegrają w Końskowoli zaległy mecz z Powiślakiem.

7. kolejka
Legia – BAS 2:3
Centrum – Czołg 3:1
Huragan M.P. – Wola 3:2
Metro – Energa 1:3
Lesan – Huragan W. 1:3

II LIGA PIŁKI SIATKOWEJ GRUPA 2

1. Metro	7	15	17:8
2. BAS	6	15	17:5
3. Centrum	6	14	17:10
4. Energa	6	13	16:8
5. AZS UWM	6	12	16:10
6. Legia	7	10	15:17
7. Huragan M.P.	6	8	12:12
8. Czołg	7	8	11:16
9. Huragan W.	7	6	10:18
10. Wola	6	3	6:18
11. Lesan	6	1	4:18

3. kolejka
AZS AWF – Kudłaty 3:1
Powiślak – Cisy 3:2
Bełżyce – Arka 1:3

III LIGA PIŁKI SIATKOWEJ

1. Arka	3	9	9:1
2. AZS	2	6	6:1
3. Cisy	2	4	5:3
4. Kudłaty	2	3	4:3
5. Powiślak	2	2	3:5
6. Kraśnik	2	0	0:6
7. Bełżyce	3	0	1:9

TRZY PORAŻKI

PIŁKA NOŻNA

Zawodniczk AZS PSW choć do przerwy prowadziły z Medykiem Konin 2:1, ostatecznie uległy mistrzyniom Polski 2:5. W najbliższą niedzielę nasze panie przed własną publicznością spotkają się o godz. 11 w ekstrakligowych derbach województwa lubelskiego z Górnikiem Łęczna. Najmniejszych złudzeń radzyńskim Or-

łętom nie pozostawił Motor Lublin ogrywając naszych piłkarzy 4:0. Porażka mogła być jeszcze wyższa, na szczęście Krzysztof Stężyła obronił rzut karny. Orłęta w sobotę o godz. 13 zmierzą się z Karpatami Krosno. Zakończyła się znakomita passa meczów bez porażki na własnym boisku białskiego Podlasia. Podopieczni Miłosa Storto ulegli drużynie KSZO Ostrowiec Św. 1:2. W bramce



Piłkarze Podlasia doznali pierwszej porażki na własnym boisku

AZS PSW Biała Podlaska – Medyk Konin

2:5 (2:1)

Bramki: Lefeld 27, 34 – Balcerzak 20, 47, Dudek 64, Kaletka 86, 90

AZS PSW: Dewicka – Sosnowska, Bosak, Edel, Lefeld (87 Najdyhor), Bąk (75 Dranouskaya), Kusiak (83 Hlukha), Niedbata, Wotos, Cieśla, Mikołajczak

Motor Lublin – Orłęta Radzyń Podlaski

4:0 (2:0)

Bramki: Nowak 18, 43, 59, Kaczmarek 68

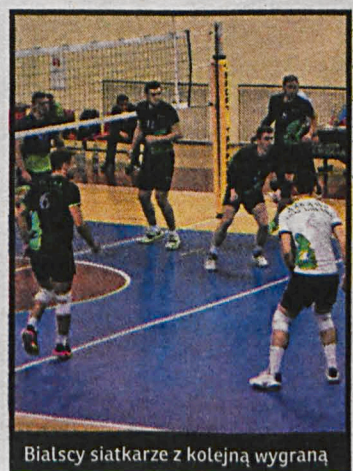
Orłęta: Stężyła – Kiczuk, Stolarczyk, Zarzecki, rolczuk (62 Iwańczuk), Kot, Puton (68 Kalita), Szymała (85 Rycal), Wlejak (46 Melnyczuk), Kosiński (63 Zawierucha), Zmorzyński

Podlasie Biała Podlaska – KSZO 1929 Ostrowiec Św.

1:2 (1:1)

Bramki: Wojczuk 28 – Persona 16, Cheba 89

Podlasie: Krukowski – Konaszewski, Łakomy, Radziszewski (80 Skrodziuk), Syryjczyk (86 Leśniak), Kosieradzki (66 Andrzejuk), Wojczuk



Białscy siatkarze z kolejną wygraną

Podlasie zabrakło Łuki Gugaszwiłego, który z reprezentacją Gruzji do lat 19 pojechał na turniej eliminacyjny. Zastąpił go znakomicie Michał Krukowski. W sobotę o godz. 13 białczanie zagrają w Nowym Targu z Podhalem.

EKSTRALIGA

12. kolejka
Górnik – SMS 6:0
AZS PWSZ – Olimpia 3:1
Mitech – Unifreeze 1:0
AZS UJ – Czwórka 2:2
AZS PSW – Medyk 2:5
AZS – Czarni 1:3

1. Górnik	12	31	49:8
2. Medyk (m,p)	11	30	53:10
3. AZS PWSZ	12	25	34:15
4. Czarni	11	21	26:10
5. SMS	11	18	27:13
6. AZS UJ	12	16	17:21
7. Mitech	11	15	12:19
8. AZS PSW	11	9	9:24
9. Olimpia	12	9	18:34
10. Czwórka (b)	11	8	9:34
11. AZS	12	5	14:25
12. Unifreeze (b)	12	5	7:62

III LIGA

15. kolejka
Podhale – Stal 2:1
Podlasie – KSZO 1:2
Resovia – Avia 1:0
Motor – Orłęta 4:0
Karpaty – Wólczańka 0:3
Unia – Chełmianka 1:3
Jarosław – Wiśla 0:2
Spartakus – Wiślanie 1:4
Trzebinia – Soła 2:0

1. Motor	15	31	34-14
2. KSZO	15	30	23-17
3. Resovia	15	29	22-9
4. Soła	15	29	28-18
5. Wólczańka (b)	15	28	21-14
6. Chełmianka (b)	15	27	20-12
7. Wiślanie (b)	15	26	29-16
8. Stal	15	26	21-14
9. Orłęta	15	23	24-18
10. Podhale	15	17	22-25
11. Podlasie	15	15	19-23
12. Trzebinia	15	15	17-21
13. Wista (b)	15	15	14-21
14. Spartakus	16	14	21-33
15. Avia	15	13	19-24
16. Unia	15	12	16-30
17. Karpaty	15	12	14-33
18. Jarosław	15	8	20-40

Huragan Miedzyrzec Podlaski – Wola Warszawa

3:2
(22:25, 23:25, 25:23, 25:22, 15:5)

Huragan: Miłewski, Sobieszczak, Kasjaniuk, Ostapowicz, Matraszek, Jankowski, Kotodziej (L) oraz Michał Bielecki (L), Maciej Bielecki, Robert Łęgowski, Brzostek, Nowacki, Malczewski

AZS AWF Biała Podl. – Tabasco TSS Kudłaty Tomaszów Lub.

3:1
(25:22, 27:25, 21:25, 25:22)

AZS AWF: Roszkowski, Kusznierek, Jurkowski, Kowalski, Gaładyna, Gołębiowski, Kupiński (L) oraz Jankuniec, Puskarski, Malczyński, Nowicki

*I w tych czasach mają
wartość dumne słowa
„chcieć – to móc”.
Kto chce – ten może,
kto chce – ten zwycięża.*

- JÓZEF PIŁSUDSKI

11 listopada

Narodowe Święto Odzyskania Niepodległości

WARTO BYĆ POLAKIEM


**GRUPA
AZOTY**
PUŁAWY

GRUPA AZOTY PUŁAWY

Narodowy lider branży
nawozowej i chemicznej

W ramach programu „Warto być Polakiem” pielęgnujemy polskość i narodowe tradycje oraz wspieramy edukację historyczną dzieci i młodzieży.

pulawy.com